



## **COMUNICADO DE PRENSA**

**PARA SU PUBLICACIÓN INMEDIATA:** 1.º de marzo de 2018

**CONTACTO:** Tom Flannigan, 415-749-4900

### **Llega a su fin la temporada de Winter Spare the Air**

**SAN FRANCISCO:** La temporada de Winter Spare the Air (Proteja el aire en invierno) 2017-2018 del Air District del Área de la Bahía terminó el 28 de febrero con 19 alertas de Winter Spare the Air desde noviembre hasta febrero.

A lo largo de la temporada, un sistema de alta presión persistente bloqueó las tormentas que habrían ayudado a dispersar la contaminación del aire. Aunque hubo algunas tormentas en la primera mitad de la temporada invernal, lo que siguió fueron patrones climáticos prolongados secos y sin cambios que permitieron que se acumulara el humo contaminante de la madera.

“A pesar de las recientes lluvias, el clima invernal seco se ha vuelto la norma en el Área de la Bahía, lo que aumenta de manera significativa los impactos a la salud a consecuencia del humo contaminante de la madera en toda la región”, dijo Jack Broadbent, director ejecutivo del Air District. “Se necesitan soluciones de calefacción más limpias para proteger la salud de nuestras familias y vecinos, dentro y fuera de nuestros hogares”.

La temporada 2017-2018 de Winter Spare the Air incluyó largos periodos de alertas, hasta ocho días seguidos en diciembre, debido al clima inusualmente constante. Todas las 19 alertas sucedieron en diciembre y enero.

Se aconseja a los infractores de primera vez de la Regla de quema de madera a tomar un curso de conciencia sobre el humo de la madera para aprender más sobre los impactos de este en la salud y las condiciones climáticas invernales que producen una mala calidad del aire. A los infractores que decidan no tomar el curso se les impondrá una multa de \$100. A los infractores que reincidan en la falta se les impondrá una multa de \$500 y el monto aumentará para cualquier infracción posterior.

Residentes del Área de la Bahía presentaron en esta temporada un total de 2,177 quejas por humo de madera ante el Air District. Hasta la fecha, se emitieron 128 infracciones a los residentes a los que se les encontró violando la Regla de quema de madera.

#### **Quejas por condado:**

Alameda: 367

Contra Costa: 363

Marin: 306

Napa: 86

San Francisco: 88

San Mateo: 211  
Santa Clara: 362  
Solano: 60  
Sonoma: 306  
No se proporcionaron datos del condado: 28

**TOTAL: 2,177**

El humo de leña de los 1.4 millones de chimeneas y estufas de leña de la región es la mayor fuente de contaminación del aire en el invierno en el Área de la Bahía, ya que contiene contaminantes nocivos como materia particulada y monóxido de carbono. La exposición al humo de madera se ha relacionado con enfermedades respiratorias graves y aumenta el riesgo de ataques cardíacos.

La Regla de quema de madera aún exige, durante todo el año, que los residentes que usan su chimenea o sus braseros usen madera seca y que no quemen basura ni hojas, ni ningún otro material que pueda generar grandes cantidades de humo. Los residentes que excedan la disposición de humo visible de la regla podrían hacerse acreedores a una multa, incluso fuera de la temporada de Winter Spare the Air (de noviembre a febrero).

El [Air District del Área de la Bahía](#) es la agencia regional responsable de proteger la calidad del aire en los nueve condados del Área de la Bahía. Conéctese con el Air District por medio de [Twitter](#), [Facebook](#) y [YouTube](#). Para obtener más información sobre Spare the Air, visite [www.sparetheair.org](http://www.sparetheair.org).

# # #

---

*Oficina de comunicaciones de Air District*  
375 Beale Street, Suite 600, San Francisco, CA 94105  
[Página de inicio del Air District](#) | [Comunicados de prensa](#)